

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

PEUGEOT

J 5 (280 C 51)

CH

0631 12

Hersteller

AUTOMOBILES PEUGEOT SA., 75, Avenue de la Grande Armée, Paris (F)

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette ---

vor Fahrgestellnummer "VF3280C51"

Herstellerplakette

unter Motorhaube, rechts oben auf Kühlertraverse

Fahrgestellnummer

rechts, auf Fussboden, zwischen Beifahrersitz und Türe

Motorkennzeichen

"U 25/651" hinten oben auf Motorblock angenietete Plakette, neben Einspritzpumpe

Hauptimporteur

PEUGEOT-TALBOT (SUISSE) S.A., Jupiterstrasse 15, 3015 Bern

Geprüftes Fahrzeug

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4

Achsantrieb

auf Vorderräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis (1. =  $\frac{1}{2}$ -VR / 2. =  $\frac{1}{2}$ -VR + HR),

V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe,

Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR

Hilfsbremse

1. + 2.-Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder

Dauerbremse

---

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle; Kontrollampe kombiniert

Karosserie

Limousine (Kombi)

Anzahl Türen

4

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

v

Ar4m(E) + B(E)

h

B (E)

Unterlegkeil

---

Rückspiegel

2/beidseitig

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t

9

v

3

M

3

h

3

Masse

innen

ausser

Länge

4759

Achsabstand

2923

Breite

1965

Doppelachse

v

h

Höhe

2100

Spurweite

v

1682

h

1650

Ueberhang

v

813

Spurweite

v

-

h

1023

h

-

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

---

Spurkreis  $\phi$ 

t

11300

r

11300

Motor

Marke

CITROEN

Typ

U 25/651

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

93

Hub

92

Hubraum

2499

Steuer-PS

12,73

Leistungs-kW

54,4 ISO

bei U/min

4100

Lärm-Standmessung

74

dB/A bei U/min

3075

Schalldämpfer

2 Töpfe 413x $\phi$ 160 mm / 410x $\phi$ 140 mm

Abgasprüfung

Bacharach = 3,0

Entstörung

---

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1030

590

1620

Nutzlast

270

360

630

Gesamtgewicht

1300

950

2250

Fabrikgarantie

---

2550

Reifengrösse

165 R 14 C

165 R 14 C

Ply / bar

8 / 4,5

8 / 4,5

Tragkraft

1460

1460

für V max

130

130

Felgen

5 JK x 14 H

Stahl

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

1500/820 kg

Garantiertes Gesamtzuggewicht

1500 kg

Geprüfte Anhängelast

200 kg

Garantierte Dachlast

---

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

122

km/h

Gar. Stützlast auf Anhängerkupplung 50 kg

Ausrüstung				
Fernlichter		ECR (E) od. CR (E)		
Abblendlichter		HCR (E) od. CR (E)		
Standlichter		A (E)		
Schlusslichter		R-S1 (E)		
Bremslichter		R-S1 (E)		
Richtungsblinker	v	1 (E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v		s	h I (E)
Markierlichter	v		s	h
Nebelschlusslichter		1/ B (E)		
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Befleuchtung		1/ links separat		
Scheibenwischer		2/ Blatt		mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen		KLAXON CH 5 0701 04		
		oder andere homologierte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	P E U G E O T J 5		
Typenscheinnummer	CH	0 6 3 1 1 2	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	9	vorn 3
Leergewicht		1620	Treibstoff D
Nutzlast		---	Steuer-PS 12,73
Gesamtgewicht		2550	Hubraum 2499

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

Ort und Datum der Prüfung **Torino, 02.02.82.**

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

00) Personenwagen

P E U G E O T

J 5 (280 C 51)

CH 0631 12

Emissions - Zusatzkarte

Nachtrag vom 23.01.1984 in Bellach - Gau/jak

Ab Modelljahr 1984

Motortyp -Kennzeichen : "U 25/661" (gleicher Anbringungsort wie bisher)

Leistung : 54 kW-DIN bei 4250 U/min

Nachtrag vom 13.03.1984 in Bern - Gau/jak

Nachtrag vom 23.01.1984 in Bellach wurde irrtümlich erstellt. Bitte vernichten.

Fahrzeug ist nur mit 4-Gang-Getriebe erhältlich (zu laut).

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A      min-1	(R) Bemerkungen
U 25/661	m5	5,17	77,0	78,0    3190	

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO      min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3		(O+P) nach ECE-24			
	b =	bei min-1	k =	bei min-1	k =	bei min-1
U 25/661	b =	bei	k = 0,58	bei 4250	k = 0,43	bei 3780
	b =	"	k = 0,43	" 3315	k = 0,61	" 2850
	b =	"	k = 0,81	" 2380	k = 1,65	" 1910

(S) Bacharach 3,00      Einspritzpumpe CAV-Roto

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen